



AB 1191

Wodociągi Chrzanowskie Sp. z o.o.
ul. Jagiellońska 8, 32-500 CHRZANÓW

**LABORATORIUM
PRACOWNIA BADANIA WODY**

ul. Powstańców Styczniowych 15, 32-500 CHRZANÓW
tel: 32 623 54 50; 32 623 28 96 w. 47,35,53



**WODOCIĄGI
CHRZANOWSKIE**

Data wydania:
Chrzanów, dn. 2025.03.07

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
Nr PL/LW/137/2025**

Identyfikator miejsca pobrania i rodzaj próbki - punkt zgodności:

Zleceńodawca/Odbiorca:

Jankowice, ul. St. Staszica 5 Szkoła Podstawowa kuchnia punkt zgodności woda do spożycia	GOSPODARKA KOMUNALNA W BABICACH SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ 32-551 Babice, ul. Cicha 2
podstawa badań	Zlecenie numer: GKBABICE/LW/24 z dnia 2024.01.09
protokół pobrania - kod próbkobiorcy	PLW/74/25 - AB
data pobrania - dostarczenia próbki	04.03.2025 - 04.03.2025
data rozpoczęcia - zakończenia badań	04.03.2025 - 07.03.2025
stan próbki do badań - nr próbki	bez zastrzeżeń - 270
A	Pobieranie - PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 z wyłączeniem pkt. 4.4.3, 4.4.4, 4.4.5, 4.4.6

WYNIKI / REZULTATY BADAŃ

status metody	parametr	Identyfikacja metody badawczej zakres akredytacji	jednostka	Wynik/Rezultat $\pm U_R$	*najwyższe dopuszczalne stężenie lub zakres wartości	stwierdzenie zgodności z *wymaganiami/ opinia lub interpretacja
AZ	mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 z dn. 2016.09.26	NTU	0,28 $\pm 0,07$	akceptowalna (zalecane <1,0)	Nie stwierdzono
AZ	pH	PN-EN ISO 10523:2012 z dn. 2012.03.28	-	[Tem. pomiaru 16,3 °C] 7,3 $\pm 0,2$	6,5 - 9,5	Zgodność
AZ	¹ Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888:1999 z dn. 1999.05.27	$\mu S/cm$	[Temp. pomiaru 11,9 °C] 729 ± 55	2500	Zgodność

status metody	wskaźnik	Identyfikacja metody badawczej	jednostka	wynik	U_R	*najwyższe dopuszczalne stężenie lub zakres wartości	stwierdzenie zgodności z *wymaganiami/ opinia lub interpretacja
AZ	Ogólna liczba bakterii w 22°C po 72h	PN-EN ISO 6222:2004 z dn. 2004.07.19	jtk/1 ml	0	-	bez nieprawidłowych zmian, zalecane: woda do sieci <100; u konsumenta <200	Nie stwierdzono
AZ	Bakterie grupy coli, Colilert	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 z dn. 2015.03.11	NPL/100 ml	0	-	0	Zgodność
AZ	Escherichia coli, Colilert	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 z dn. 2015.03.11	NPL/100 ml	0	-	0	Zgodność

* Wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi z dn. 07.12.2017r. [Dz.U. 2017 poz. 2294]

Wyniki odnoszą się do:

- pobranej i zbadanej próbki

KIEROWNIK LABORATORIUM
Kierownik Jakości

mgr Katarzyna Wawrzonek

Osoba autoryzująca

KIEROWNIK LABORATORIUM
Kierownik Jakości

mgr Katarzyna Wawrzonek

Osoba zatwierdzająca

A - Metody akredytowane

Z - Metody zatwierdzone przez PPIS w Chrzanowie do dnia 21.03.2025r.; Decyzja: Znak: HK.904.1.2024.23

U_R - Niepewność rozszerzona [współczynnik rozszerzenia $k=2$, poziom istotności 95%]

¹ Pomiar przewodności elektrycznej właściwej jest prowadzony z użyciem urządzenia kompensującego wpływ temperatury.

Stwierdzenie zgodności dotyczy wyniku badania, Opinia lub interpretacja dotyczy rezultatu badania

Stwierdzenie zgodności, opinia lub interpretacja odnoszą się tylko do oznaczeń, dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy. Zasada podejmowania decyzji: prosta akceptacja wyniku zgodnie z ILAC-G8:09/2019. Istnieje możliwość zastosowania innej zasady podejmowania decyzji przy stwierdzeniu zgodności ze strony klienta lub organu, do którego zostaną przedstawione wyniki powyższych badań.



AB 1191

Wodociągi Chrzanowskie Sp. z o.o.
ul. Jagiellońska 8, 32-500 CHRZANÓW

**LABORATORIUM
PRACOWNIA BADANIA WODY**

ul. Powstańców Styczniowych 15, 32-500 CHRZANÓW
tel: 32 623 54 50; 32 623 28 96 w. 47,35,53



**WODOCIĄGI
CHRZANOWSKIE**

Data wydania:
Chrzanów, dn. 2025.03.07

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
Nr PL/LW/137/2025**

Wyniki / rezultaty badań pomiarów stwierdzenia zgodności, opinie lub interpretacje odnoszą się wyłącznie do pobranej i zbadanej próbki. Sprawozdanie, bez pisemnej zgody Laboratorium, nie może być powielane inaczej niż tylko w całości. Klient może złożyć skargę w ciągu 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

KONIEC SPRAWOZDANIA



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
Nr PL/LW/137/NA/2025

Identyfikator miejsca pobrania i rodzaj próbki - punkt zgodności:

Zleceńdodawca/Odbiorca:

Jankowice, ul. St. Staszica 5 Szkoła Podstawowa kuchnia punkt zgodności woda do spożycia	GOSPODARKA KOMUNALNA W BABICACH SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ 32-551 Babice, ul. Cicha 2
podstawa badań	Zlecenie numer: GKBABICE/LW/24 z dnia 2024.01.09
protokół pobrania - kod próbkobiorcy	PLW/74/25 - AB
data pobrania - dostarczenia próbki	04.03.2025 - 04.03.2025
data rozpoczęcia - zakończenia badań	04.03.2025 - 04.03.2025
stan próbki do badań - nr próbki	bez zastrzeżeń - 270
A	Pobieranie - PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 z wyłączeniem pkt. 4.4.3, 4.4.4, 4.4.5, 4.4.6

WYNIKI / REZULTATY BADAŃ

status metody	parametr	Identyfikacja metody badawczej zakres akredytacji	jednostka	Wynik/Rezultat $\pm U_R$	*najwyższe dopuszczalne stężenie lub zakres wartości	stwierdzenie zgodności z *wymaganiami/ opinia lub interpretacja
SZ	Barwa	PB 18/03 Wyd. 03 z dn. 2012.10.05 5(± 2) - 500(± 185)	mg/l Pt	< 5	akceptowalna (u konsumenta zalecane 15)	Nie stwierdzono
NZ	¹ Zapach i Smak	PN-EN 1622:2006 z dn. 2006.09.18	-	1	akceptowalne	Nie stwierdzono
SZ	Chlor wolny	PN-EN ISO 7393-2:2018-04 z dn. 2018.04.24	mg/l	0,15 $\pm 0,02$	0,3 (u konsumenta)	Zgodność

* Wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi z dn. 07.12.2017r. [Dz.U. 2017 poz. 2294]

Wyniki odnoszą się do:

- pobranej i zbadanej próbki

KIEROWNIK LABORATORIUM
Kierownik Jakości

mgr Katarzyna Wawrzonek

Osoba autoryzująca

KIEROWNIK LABORATORIUM
Kierownik Jakości

mgr Katarzyna Wawrzonek

Osoba zatwierdzająca

A - Metody akredytowane

N - Metoda nieakredytowana, nieobjęta systemem zarządzania

S - Metoda nieakredytowana, objęta systemem zarządzania

Z - Metody zatwierdzone przez PPIS w Chrzanowie do dnia 21.03.2025r.; Decyzja: Znak: HK.904.1.2024.23

U_R - Niepewność rozszerzona [współczynnik rozszerzenia $k=2$, poziom istotności 95%]

¹ Metoda sensoryczna pełna, parzysta, wyboru niewymuszonego; wynik 0 oznacza brak zapachu/smaku; 1 - zapach/smak akceptowalne, bez nieprawidłowych zmian; >1 nieakceptowalne

Stwierdzenie zgodności dotyczy wyniku badania, Opinia lub interpretacja dotyczy rezultatu badania

Stwierdzenie zgodności, opinia lub interpretacja odnoszą się tylko do oznaczeń, dla których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy. Zasada podejmowania decyzji: prosta akceptacja wyniku zgodnie z ILAC-G8:09/2019. Istnieje możliwość zastosowania innej zasady podejmowania decyzji przy stwierdzeniu zgodności ze strony klienta lub organu, do którego zostaną przedstawione wyniki powyższych badań.

Wyniki / rezultaty badań pomiarów stwierdzenia zgodności, opinie lub interpretacje odnoszą się wyłącznie do pobranej i zbadanej próbki. Sprawozdanie, bez pisemnej zgody Laboratorium, nie może być powielane inaczej niż tylko w całości. Klient może złożyć skargę w ciągu 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

KONIEC SPRAWOZDANIA